

ref.no.	size
297971	7/S
297972	8/M
297973	9/L
297974	10/XL
297975	11/XXL
297976	12/XXXL

DE Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN 420:2003+A1:2009 abweichen. - **FR** Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spécifiques, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN 420:2003+A1:2009. - **EN** As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN 420:2003+A1:2009. - **IT** Dato che i guanti sono adatti a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN 420:2003+A1:2009. - **ES** Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN 420:2003+A1:2009. - **PT** Como as luvas foram concebidas para fins específicos, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN 420:2003+A1:2009. - **NL** Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN 420:2003+A1:2009 afwijken. - **SV** Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN 420:2003+A1:2009. - **FI** Koska käsineet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN 420:2003+A1:2009 vaatimuksista. - **DA** Da handskene er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kravene i EN ISO 1420:2020. - **NO** Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kravene i EN 420:2003+A1:2009. - **PL** Ponieważ rękawice są przystosowywane do specjalnych celów, ich długości mogą nie różnić od wymogów określonych w normie EN 420:2003+A1:2009. - **HU** A keszítványok speciálisan készültek, így a hossz az EN 420:2003+A1:2009 követelményétől eltérhet. - **SK** Pretože sú rukavice prispôbené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN 420:2003+A1:2009. - **CS** Protože jsou rukavice přizpůsobeny speciálním účelům, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN 420:2003+A1:2009. - **SL** Ker so rokavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžine odstopajo od zahtev standarda EN 420:2003+A1:2009. - **HR** Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, dužine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN 420:2003+A1:2009. - **RU** Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длина может не соответствовать требованиям EN 420:2003+A1:2009. - **RO** Deoarece mănușile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia față de cerințele EN 420:2003+A1:2009. - **TR** Eldivenler özel amaçlara göre uyarıldığında, uzunlukları EN 420:2003+A1:2009 standardından sapma gösterebilir.

EN 388:2016 + A1:2018	Kategorie II - Mechanische Risiken Kategorie II - Risques mécaniques Category II - Mechanical risks Kategoria II - Per risichi meccanici Categoria II - Per risichi mecânicos Categoria II - Luvras de proteção contra riscos médios
	Kategorie II - Middellzware risico's Kategori II - medelhög risker Luokka II - Keskiuuret vaarat Kategori II - Moderate risici Kategori II - Middels risiko Kategoria II - Ryzyka średniego stopnia II. kategória - Közepes kockázat Kategoria II - Středně rizika Kategorie II - Střední rizika Kategorija II - Srednje visoka tveganja Kategorija II - Srednji rizici Категорія II - Середній урвень ризика Kategori II - Orta riskler Categoria II - Riscuri medii
4121X	

DE Baumusterprüfung durch: - FR Examen de type effectuée par :
 - EN EU type examination carried out by : IT Esame del tipo mediante:
 - ES Examen de tipo por: PT Exame UE de tipo realizado por:
 - NL Typeproefonderzoek door: - SV Typkontroll genomom: - FI Tyypintarkastus:
 - DA Typeafprøvning af: - NO Typekontroll gjennom: - PL Badanie typu
 preż: - HU A típusvizsgálatot végezte: - SK Skúška konštrukčného
 vzoru prostredníctvom: - CS Prozkoušení typu prostřednictvím:
 - SL Testiranje vzorca opravljen po: - HR Tipsko ispitivanje po:
 - RU Испытание опытного образца: - RO Examinare de tip de către:
 - TR Yarı numunesi testini gerçekleştiren:

EU: C.T.C. Parc Scientifique Ton Garnier;
4 rue Herman Frenkel;
69367 Lyon Cedex; France

Zertifizierungsstelle / Notified body no: 0075

DE Verbraucherinformation

Prüfungsbeispielmuster Mechanische Test nach
EN 420:2003+A1:2009

Abriebfestigkeit:	4 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Weiterverfestigung:	2 (min 0 / max 4)
Durchschneidfestigkeit:	1 (min 0 / max 4)
Schnittfestigkeit (TDM):	X (min A / max F)

Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschnitt nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzzweck vorgesehen ist. Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschneidmehand.

Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf benutzte Handschuhe in der Pflegebehandlung ist nicht möglich. Neue und gebrauchte Handschuhe sollten vor Benutzung gründlich auf Fehler überprüft werden, insbesondere nach einer Reinigung.

Verpackung und Lagerung: Die Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbrauchereinverpackung. Die gebündelten Handschuhe sind in Polyethylen verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.

Alterung: Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und von der Einsatzzeit besteht.

Hinweise / Risikobewertung: Die hier genannten Handschuhen entsprechen der Verordnung 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016+A1:2018. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen ob bei dem Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es besteht deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhs für den vorgesehenen Einsatzzweck zu prüfen. Handschuhe für leichte Arbeiten unter feuchten Bedingungen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken. Die maximale Tragedauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteil zu verfangen.

(FR) Informations utilisateur

Résultats des essais mécaniques selon la norme	
EN 420:2003+A1:2009	
Frottement:	4 (min O / max 4)
Coupure (Coupe - Test):	1 (min O / max 5)
Traction / déchirure:	2 (min O / max 4)
Perforation:	1 (min O / max 4)
Frottement (TDM):	X (min A / max F)
Le symbole X remplaçant un chiffre signifie que le gant n'est pas conçu pour la finalité correspondante au test. Les résultats proviennent exclusivement d'échantillons d'intérieur de gants Nettoyage et entretien: Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transposer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. Avant l'utilisation, vérifier soigneusement si les gants nouveaux ou utilisés ne présentent pas de défauts, en particulier après un nettoyage. Pour l'enlèvement, vérifier l'intégrité du gant que la taille choisie correspond à la main. Pour enlever les gants, retirez d'abord le gant d'une main avant de retirer le deuxième gant pour réduire le risque de contamination.	

Emballage et entreposage: Les gants sont individuellement emballés et liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez consulter la sec, au frais et à l'abri des rayons UV.

Vieillesse: Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du genre d'usage, de l'utilisation et du domaine d'application.

Indication / Evaluation des risques: Les types de gants mentionnés ici correspondent aux RÈGLEMENT (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016+A1:2018. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application.

Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir le gant approprié pour une tâche, en simulant les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier si un gant particulier correspond au domaine d'application prévu. Gants pour travaux légers en environnement humide. Ce équipement protège contre les risques mécaniques moyens. La durée de portée maximale dépend de l'activité exercée et de la personne. Le gant n'offre aucune protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine.

(EN) Instructions for use

Results of the EN 420:2003+A1:2009 mechanical test

Abrasion resistance:	4 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Tear resistance:	2 (min 0 / max 4)
Puncture resistance:	1 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (TDM):	X (min A / max F)

The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. Results exclusive from samples of the inner hand of the glove

Care and Cleaning: The service stages mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. For donning, check the integrity of the glove and the picked size fits the hand. For doffing, ease the glove off one hand before removing the second glove to reduce the risk of contamination.

Packaging and storage: This article is supplied in uniform seals. Packaging made from recyclable cardboard. PE-bags or similar environmentally friendly coverings are the smallest packaging unit. The gloves must be stored correctly, i.e. in boxes in dry rooms. The properties can be altered by influences such as humidity, temperature, and light, as well as natural alterations to the materials over a period of time.

Ageing: It is not possible to give an expiry date, as this can be dependent on the degree of wear, use, and the area in which the gloves are used.

General information / Risk assessment: The glove types named here meet with the requirements of regulation (EU) 2016/425 as brought into UK law and amended, and is compliant with the above mentioned harmonised/designated standards EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016+A1:2018. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. Laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. Gloves for general light handling in wet conditions. The equipment provides protection against moderate mechanical risks. The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts. The gloves contain no substances that are known to cause harm to the wearer. The gloves lose their heat insulating properties when wet.

For further information on the maximum permissible user exposure please contact the manufacturer.

(IT) Informazioni per i consumatori

Resistenza alla prova meccanica secondo EN 420:2003+A1:2009	
Resistenza all'abrasione:	4 (min 0 / max 4)
Resistenza allo strappo (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistenza al taglio:	2 (min 0 / max 4)
Resistenza alla perforazione:	1 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio (TDM):	X (min 0 / max F)

Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente al test. Risultati ricavati esclusivamente dai campioni della parte interna del guanto

Pulizia e manutenzione: livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.es. spazzole, strofinacci ecc. Per indossarli, controllare l'integrità del guanto e le dimensioni scelte si adattano alla mano. Per toglierli, far uscire il guanto da una mano prima di rimuovere il secondo guanto per ridurre il rischio di contaminazione.

Modalità di confezionamento e conservazione: all'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.

Invecchiamento: non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ciò dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'annidazione

Informazioni generali / Valutazione del rischio: I tipi di guanti qui citati sono conformi alle REGOLAMENTAZIONI UE 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016+A1:2018. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo. Considerazione che i test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità (l'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità). Si possono indossare per un periodo massimo che dipende dall'attività eseguita e dalla persona. Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, adagi, aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di infortunio da parte delle parti mobili della macchina

(ES) Información del consumidor

Resultados de prueba del ensayo mecánico según
EN 42003+A1:2009

Resistencia a la abrasión:	4 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistencia al desgaste progresivo:	2 (min 0 / max 4)
Resistencia a la perforación:	1 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (TDM):	X (min A / max F)

El símbolo X, en lugar de una cifra, significa que el quante no se ha concebido para la finalidad de uso correspondiente a la prueba. Resultados exclusivamente de muestras de la cara interior del quante.

Limpieza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. Para su colocación, compruebe la integridad del guante y que el tamaño elegido se ajusta a la mano. Para su retirada, quite el guante de una mano antes de quitar el segundo guante para reducir el riesgo de contaminación.

Embalaje y almacenamiento: Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.

Envejecimiento: No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.

Aspectos generales / Evaluación de riesgo: Los tests de los guantes indicados aquí cumplen las Reglamentación (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso. Los tests de laboratorio simulan una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Ser responsable de la selección, uso y, no del fabricante, determinar si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto. Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. El equipo protege contra riesgos mecánicos de nivel medio. La máxima duración de uso dependerá de la actividad aplicada y de la persona. El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes que existen el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria.

(NL) Consumentenvoorlichting

Testresultaten van mechanische test conform
EN 420:2003+A1:2009

Afstotend vermogen:	4 (min 0 / max 4)
Sniijweerstand (Coupe - Test):	2 (min 0 / max 5)
Scheurweerstand:	2 (min 0 / max 4)
Perforatieweerstand:	1 (min 0 / max 4)
Sniijweerstand (TDM):	X (min A / max F)

Het teken X in plaats van een cijfer betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor de toepassing die werd getest. Resultaten uitsluitend op grond van proeven met binnenhandschoenen.

Reiniging en onderhoud: De genoemde prestatieniveau's zijn gebaseerd op proeven die uitsluitend op nietgebruikte handschoenen werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaten op handschoenen waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk. Controleer voor het aantrekken de integriteit van de handschoen en of de gekozen maat past. Voor het uittrekken, verwijderd u eerst één handschoen voordat u de tweede verwijderd, om het risico op besmetting te verminderen.

Verpakking en opslag: De handschoenen zijn gebundeld met gebruikersinformatie verpakt. De gebundelde handschoenen zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoenen moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen.

Veroudering: Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.

Algemene instructies / Risicobeoordeling: De hier genoemde type handenschoenen voldoen aan de VERORDENING (EU) 2016/425 EN 420:2003-A1:2009, EN388:2016-A1:2018. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en vermogensniveaus voor de inzet overdraagbaar zijn. De laboratoriumtesten een hulp bij de selectie bieden, maar de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet kunnen beoordelen. Het resoorsteet derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is. Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. De uitrusting beschermt tegen gemiddeld mechanisch risico. De maximale draagtijd is afhankelijk van de persoon en het uitgeoefende werk. De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, b.v. injectienaalden. Men dient geen handschoenen te dragen indien het risico bestaat leem te raken in bewegende machinedelen.

(PT) Informação para o utilizador

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN 420:2003+A1:2009

Resistência à abrasão:	4 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Resistência ao rasgamento:	2 (min 0 / max 4)
Resistência à perfuração:	1 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (TDM):	X (min 0 / max F)

O símbolo X, em vez de um número, significa que a luva não foi prevista para o fim correspondente ao teste. Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas.

Limpeza e conservação: Os níveis de desempenho mencionado fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transferir os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas à limpeza e conservação. Para usar a luva, verifique a integridade da luva e que o tamanho escolhido se encaixe na mão. Para tirar, retire lentamente a luva de uma mão antes de remover a segunda luva para reduzir o risco de contaminação.

Embalagem e armazenamento: As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares.

Envelhecimento: Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização.

Informações / Avaliação de risco: Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas na Regulamento (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016+A1:2018.

Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção do produto, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é da inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto. Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. O equipamento protege contra riscos mecânicos médios. A vida útil máxima das luvas depende da atividade realizada e da pessoa. As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas poderem ficar presas em componentes móveis de máquinas.

SV Konsumentinformation

Testresultat på mekaniska test enligt EN 42003-203-A1:2009

Slutstyrka:	4 (min 0 / max 4)
Skärhållfästhet (Coupe - Test):	1 (min 0 / max 5)
Rivstyrka:	2 (min 0 / max 4)
Stickhållfästhet:	1 (min 0 / max 4)
Skärhållfästhet (TDM):	X (min 0 / max F)

Ett X stället för en siffror betyder att handsken inte är avsedd för det testet/estetare användningsområdet. Resultaten gäller utslutande prover på handsakens handflata.

Rengöring och skötsel: De avgifta effekterna baseras på kontroller som utslutande har gjorts på ovanstående handsken. Det går inte att utföra sluttest på handskar efter skötselbehandlingen. Kontrollera handsakens integritet för att på a) dig och den plöckade storleken passar handarna. För doftning, låtta handsken på en hand innan du tar bort den andra handsken för att minska risken för kontaminering.

Förpackning och förvaring: Handskarna är förpackade i tillsammans med användningsanvisning. Handskarna är förpackade i två packningar/tyllar av väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem torrt och svaltt och skydda dem från UV-strålning.

Åldrande: Det går inte att ange en förfallotid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.

Anvisningar / Riskbedömning: Handsktyperna som anges här är avsedda för FÖRORDNING (EU) 2016/425, EN 42003-A1:2009, EN 18398:2016-A1:2018. Före användningen ska användaren uppmärksam på riskanalysen för att fastställa om produktens normer och prestandaövningar fungerar för det tänkta användningsområdet. Laboratorietesterna ska vara en utvärdering, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbetsplatsen. Därför är det användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet. Handske för lättare arbeten under tuffa förhållanden. Behandlingen skyddar mot medelhög, mekaniska risker. Den maximala användningslängden beror på det utförda arbetet och personen. Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att dras in i rörliga maskindelar.

DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:
FR Pour de plus amples informations et la déclaration
de conformité :
EN Further information and declaration of conformity by:
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:
ES Información adicional y declaración de conformidad:
PT Para mais informações e obtenção da Declaração
de Conformidade:
NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus:
DA Yderligere informationer samt
overensstemmelseerklæring:
NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:
HU További információk és megnefelelési nyilatkozat:
SK Ďalšie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:
CS Další informace a prohlášení o shodě:
SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:
HR Daljnje informacije kao i izjava o sukladnosti:
RU Дополнительная информация и
декларация соответствия:
RO Informații suplimentare, precum și declarația
de conformitate:
TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:

Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9
84428 Buchbach, Germany www.keron-online.com
Kerbl UK Ltd Lands End Way
Oakham, Rutland LE15 6RF, UK www.kerbl.co.uk



